

**Antonio Stramaglia (ed.), *À l'aube du roman. La fiction narrative au siècle d'Auguste, avec la collaboration de Pascale Derron, Vandœuvres, Fondation Hardt (Entretiens sur l'Antiquité classique LXX), 2025. 365 págs. ISBN 978-2-600-00770-2***

Carlos Amado Román  
Universidad de Extremadura ✉

<https://www.doi.org/10.5209/cfcg.106907>

El presente libro, editado por Antonio Stramaglia en colaboración con Pascale Derron, reúne las contribuciones presentadas en la septuagésima edición de los *Entretiens de la Fondation Hardt sur l'Antiquité classique*, que tuvo lugar en Vandœuvres entre los días 2 y 6 de septiembre de 2024. El tema de esta edición, la ficción narrativa en el siglo de Augusto (ca. mediados del siglo I a.C. – mediados del siglo I d.C.), responde al enorme interés que en los últimos decenios ha suscitado la novela antigua, tal y como evidencian la celebración de numerosas reuniones científicas, entre las que destacan las sucesivas ediciones del congreso ICAN, y el incremento considerable de la bibliografía especializada, incluida la aparición y mantenimiento de una revista sobre narrativa antigua, *Ancient Narrative*.

El volumen presenta la estructura típica de la colección *Entretiens*: nueve trabajos – en inglés, italiano, alemán y francés – por especialistas en la materia, seguidos por una transcripción del posterior debate en las dependencias de la Fondation Hardt. Estos trabajos se hallan precedidos por un prefacio (págs. VII-XV) a cargo de Pierre Ducrey, antiguo presidente y director de la Fondation Hardt, quien realiza un repaso por la historia del organismo suizo con motivo de su 75º aniversario, y por una escueta introducción (págs. 1-3) redactada por Antonio Stramaglia, el cual se encarga de subrayar el objetivo que persiguen las contribuciones que integran el libro, a saber: arrojar nueva luz sobre los orígenes del género novelístico (Fusillo 1989, Ruiz-Montero 1996), concretamente sobre las distintas manifestaciones de ficción narrativa que circularon en época augustea.

La primera de estas contribuciones, firmada por Consuelo Ruiz-Montero («Ancient fiction before the century of Augustus», págs. 5-38), se centra en las principales fuentes y modelos que coadyuvaron al nacimiento de la novela griega en época helenística. Partiendo del concepto de “estructura narrativa subyacente”, basado en la metodología que aplica Propp en su *Morfología del cuento* (1928), Ruiz-Montero emprende un recorrido desde los orígenes de la ficción griega – tanto en verso como en prosa – y su conexión con la teoría retórica antigua hasta las narraciones de historias locales, pasando por la iconografía helenística y los relatos milesios y sibaríticos. El estudio termina con una comparación de las primeras novelas eróticas griegas (*Nino*, *Parténope* y *Calirroë*) y unos apuntes sobre la cronología de las manifestaciones novelescas tempranas: las novelas biográficas y epistolares (siglo II a.C.), las *Milesiacas* de Elio Aristides (finales del siglo II a.C.) y las primeras novelas de amor idealistas (finales del s. I a.C.).

El extenso trabajo de Antonio Stramaglia («Un ciclo di novelle nella Roma di Augusto», págs. 39-125) versa sobre un ciclo de episodios narrativos breves conservado parcialmente en dos frescos romanos de comienzos del siglo I a.C., que se corresponden con el triclinio invernal de la Villa Farnesina y el columbario de Cayo Escribonio Menófilo. Stramaglia lleva a cabo un análisis

minucioso de las escenas contenidas en los dos frescos y de los nexos que guardan con pasajes fundamentalmente novelescos (sobre todo de las *Metamorfosis* de Apuleyo, pero también de *Dafnis y Cloe* de Longo, del *Satiricón* de Petronio o de la anónima *Vida de Esopo*), con tal de demostrar que este ciclo narrativo de carácter iconográfico constituye una suerte de colección de antiguas fábulas milesias.

María Paz López Martínez («Fiction in a multicultural context: the papyri of the earliest Greek novels», págs. 127-162) ofrece una detallada panorámica de los papiros de narrativa de ficción en época augustea (*P.Köln* VI 248, *P.Hamb.* II 129, *P.Hal.* inv. 31, *P.Hib.* II 185, *P.Berol.* inv. 13044, *P.Leid.* U, *P.Oxy.* LXXXV 5481, *P.Berol.* inv. 6926 + *P.Gen.* II 85, *PSI* XIII 1305, *P.Berol.* inv. 7927 + 9588 + 21179, *P.Mich.* inv. 3402v y *P.Oxy.* III 435), a los que añade tres óstraca (*O.Ashm.* inv. 505, *O.Edfou* II 306 y *O.Bodl.* II 2175) y una inscripción (*Tabula Gettiensis*). La estudiosa comienza recalcando la importancia del material epistolar, histórico, etnográfico y paradoxográfico, así como del componente mágico y divino, en la configuración de los primeros relatos ficticios, que podrían catalogarse como “*novelle* aretológicas”. A continuación, se detiene en los fragmentos de las novelas de *Nino*, caracterizada por su fuerte carga retórica y su deuda con las tradiciones literarias anteriores, y *Parténope*, cuya heroína difiere de las protagonistas de otros textos novelescos. Finalmente, tras considerar el *Diario de la Guerra de Troya* de Dictis Cretense una síntesis evolucionada de los elementos previamente mencionados, López Martínez plantea la hipótesis de que en *Sobre los poemas* Filodemo de Gadara tuvo en cuenta estas primeras manifestaciones de ficción en prosa.

La aportación de Francesca Maltomini («Vettori materiali e contesti di fruizione della narrativa greca fra I sec. a.C. e I sec. d.C.», págs. 163-196) examina de manera pormenorizada los aspectos materiales de fragmentos papiráceos de textos narrativos – ya sean de atribución segura o inciertos – del periodo augusteo: *P.Hal.* inv. 31 (carta de Alejandro a Olimpiade [*Novela de Alejandro* 3.28]), *P.Mich.* inv. 3793 (relato sobre Pánfilo y Eurídice), *P.Oxy.* VI 868 (¿novela?), *O.Bodl.* II 2175 (carta relacionada con *Parténope*), *P.Berol.* inv. 6926 + *P.Gen.* II 85 (*Nino*), *P.Harr.* I 18 (¿novela?), *P.Oxy.* XLV 3218 verso (¿novela?), *P.Oxy.* LXXXV 5481 (*Novela de Isis*), *O.Edfou* II 306 (novela o carta privada), *P.Harr.* I 19 (¿novela?), *P.Harr.* I 23 (¿novela?) y *PSI* XIII 1305 (*Nino*). Aparte de los datos paleográficos y bibliológicos, Maltomini presta interés a los contenidos y a cuestiones como la corrección ortográfica o las intervenciones textuales, con el fin de intentar reconstruir los contextos de producción, uso y circulación de tales materiales narrativos.

Por su parte, Nikoletta Kanavou («Early comic and satirical intertexts of the Greek novels», págs. 197-227) rastrea el influjo de la literatura de época helenística tardía y principios del periodo imperial en el componente humorístico de las novelas griegas, con especial atención a *Leucipa* y *Clitofonte* de Aquiles Tacio, obra que subvierte las convenciones del género establecidas en textos precedentes. Entre las fuentes que contribuyen a la introducción del humor en la novela griega, cabe destacar la poesía latina, el epigrama helenístico, las narraciones eróticas y míticas, la narrativa de ficción en prosa, el mimo o las fábulas milesias. Esa huella de la literatura anterior como demuestra Kanavou, se manifiesta principalmente de dos maneras: por un lado, proporcionando modelos y formas cómicas que los textos novelísticos reproducen; por otro, prestándose a un tratamiento satírico.

El trabajo de Stephen J. Harrison («Augustan epic models for narrative patterns in the Latin novels», págs. 229-250) se ocupa de la presencia de estructuras de la épica augustea – en particular de la *Eneida* de Virgilio y las *Metamorfosis* de Ovidio – en las novelas latinas. Harrison pone el énfasis en la reformulación que Petronio y Apuleyo hacen de ciertos recursos de raigambre épica como las narraciones incrustadas – bien secciones extensas del tipo la historia de Cupido y Psique o la *Cena Trimalchionis*, bien secuencias de relatos como ocurre en el libro noveno de las *Metamorfosis* de Apuleyo – o las écfrasis – tanto analépticas como prolépticas – y de otros aspectos relacionados con la segmentación del material narrativo, proporcionando así una mejor comprensión de la *Erzähltechnik* de estos dos novelistas.

Stefan Tilg («Theorien zur Figur im ersten vor- und nachchristlichen Jahrhundert: ein Schlüssel zum antiken Roman?», págs. 251-284) propone que el concepto de personaje literario planteado por la poética y retórica antiguas juega un rol crucial en la construcción del personaje novelesco. Tras unas consideraciones preliminares sobre los tres tipos de narración que distingue Platón en el tercer libro de la *República* (392c-398b), Tilg explora el legado platónico en los escritos

retóricos que teorizan acerca de la construcción de personajes y su relación con la ficción: Dionisio de Halicarnaso, Filodemo de Gadara, Quintiliano, la *Retórica a Herenio* y los manuales progimnasmáticos. El trabajo se cierra con la hipótesis de que la escritura de las novelas se vio influida no solo por la teoría retórica de la época, sino también por la elegía latina, cuestión que a partir de la monografía de Jolowicz (2021) ha atraído de nuevo la atención de la crítica.

Jane L. Lightfoot («Fiction and apocalyptic», págs. 285-317) estudia los puntos de contacto existentes entre la ficción en prosa grecolatina y textos apocalípticos judeocristianos desde varios enfoques: comparativismo, análisis diacrónico, rastreo de un determinado motivo literario, *close reading* e identificación de las estrategias de autenticación empleadas. Si bien la propia Lightfoot reconoce que la aplicación de cada uno de estos métodos «has strengths and weaknesses» (pág. 309), la conjunción de todos ellos ofrece resultados interesantes que pueden servir como base para la delineación de un género apocalíptico, aun a sabiendas de las complejidades que traen consigo la confluencia de diferentes géneros en un mismo texto, las distintas variaciones que puede experimentar un material narrativo similar y, sobre todo, las comparaciones interculturales.

En línea con la contribución de Stephen J. Harrison, el último trabajo, a cargo de Danielle van Mal-Maeder («À l'aube du roman: techniques du récit dans la littérature latine de l'époque augustéenne», págs. 319-346), aborda las técnicas narrativas de textos latinos del siglo de Augusto – las *controversiae* y *suasoriae* senequianas, la *Eneida* de Virgilio, las *Metamorfosis* de Ovidio y el *De inventione* y el *Pro Roscio Amerino* ciceronianos – y su eco en la novela. No obstante, van Mal-Maeder va un paso más allá al ahondar tanto en la dimensión retórica de la narración, la cual se refleja en su carácter persuasivo y patético, como en la interacción de distintos recursos narrativos con la verosimilitud y la ficción.

El libro concluye con cuatro índices (págs. 347-365), que destacan por su exhaustividad: dos *indices locorum* – uno de autores y textos antiguos, y el otro referente a papiros e inscripciones –, un *index nominum* – de lugares, personas y divinidades – y un *index rerum*.

A modo de conclusión, podemos afirmar que los diferentes acercamientos a la ficción narrativa de época augustea ofrecidos en la obra reseñada hacen que esta entrañe gran valor no solo para los estudiosos de la novela antigua, sino también para quienes investiguen sobre la literatura griega y latina en general e incluso para aquellos que estén interesados en las relaciones entre narración y ficción en las literaturas modernas. Felicitamos, pues, a Antonio Stramaglia y a Pascale Derron por este cuidado volumen, el cual apenas contiene erratas, así como a los autores por la calidad científica de sus contribuciones.

## Bibliografía citada

- FUSILLO, Massimo (1989), *Il romanzo greco. Polifonia ed eros*, Venezia, Marsilio.  
 JOLOWICZ, Daniel (2021), *Latin Poetry in the Ancient Greek Novels*, Oxford, Oxford University Press.  
 PROPP, Vladimir (1928), *Morfologija skazki*, Leningrad, Academia.  
 RUIZ-MONTERO, Consuelo (1996), «The Rise of the Greek Novel», en G. Schmeling (ed.), *The Novel in the Ancient World*, Leiden, Brill, 29-85.

